

COVID-19, Congé payé, et Chômage



**Na zali na musala
nanga epayi na
salaka kasi nazali
na bosenga ba futa
nga congé payé ***



Ba oyo ba salaka pona bango
moko, ba travailleurs indépendants
na ba journaliers.

**Likolo ya
covid bakitis
ba ngonga nanga
ya mosala ****

Okoki ko salela assurance nayo
ya chômage pona ekokisela
yo eteni to pe ba ngonga nayo
nionso ya mosala

Patron nayo akoki ko yokana na
bureau ya chômage ya état na bino

**Naza na musala
te/naza ata na
ngonga moko te
ya musala ****

Nasalaka régulièrement

Na silisi ba bénéfices nanga
nionso ata oyo ba bakisaka likolo

Na salaka pona nga moko /
journalier/ temporaire to
pen azo qualifier te pona
assistance chômage

Ba états misusu ezali ko futa
chômage soki ba kitisi ba ngonga
nayo ya mosala.

L'état ako futa congé ya bokono

Moko ya baye bazali na ndako
nanga azali na bokono ya covid

Esengeli na batela mwana nanga
na ndako po kelasi ekangi

L'état ako futa conge
ya bokono

L'état ako futa congé
ya bokono

Congé d'urgence payé

Tanga mibeko ya ville esika ozali
oyo ezali ko lobela ba congé ya
bokono to pe congé ya libota
oyo l'état afutaka

Na silisi congé federal nionso
kasi naza nanu na makoki ya
kozonga mosala tel

Solola na bakonzi nayo ya mosala
po boyeba lolenge nini bokoki
ko yokana

Soki oko tika mosala senga
assurance ya chômage.

Pene na 80 heures, lifuti
mobimba suka \$511/jour

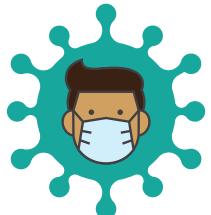
Pene na 80 heures ; 2/3 lifuti
suka \$200/jour

Pene na 80 heures; lifuti suka
\$200/jour

Soki ozo batela mwana po kelasi
to crèche ekangi; suka na
12 semaines, lifuti suka \$200/jour
total \$12,000



NATIONAL
EMPLOYMENT
LAW
PROJECT



These laws have some exceptions.
Read our factsheets for details

*Ce programme s'adresse aux compagnies de moins de 500 employés ; les travailleurs de la santé pourraient ne pas être couverts ; les compagnies de moins de 50 employés peuvent refuser d'offrir des congés familiaux causé par la fermeture des écoles.

**Les travailleurs sans-papiers n'ont pas accès à ces prestations